



NORTH SHORE Physicians Group

Preparación para colonoscopia durante dos días

Preparación de PEG (GoLYTELY) y Dulcolax

Le agradecemos por elegir a NSPG Gastroenterology para hacerse su examen de colonoscopia. Nos complace poder participar en su atención de salud y haremos todo lo que esté a nuestro alcance para que su experiencia sea lo más agradable y segura posible. Su cita para la colonoscopia y las instrucciones para prepararse para este examen se incluyen más adelante. **Revise las instrucciones cuidadosamente en cuanto reciba este paquete. Hay algunos elementos que requieren que los atienda de inmediato, ya que la preparación misma comienza CINCO DÍAS ANTES de su procedimiento.**

Este paquete incluye:

- Información sobre el examen de colonoscopia
- Instrucciones previas al procedimiento de colonoscopia
- Instrucciones de preparación para la colonoscopia
- Receta para la solución de preparación
- Instrucciones para llegar al lugar donde se hará la colonoscopia

Llame a su compañía de seguros si tiene preguntas sobre su copago, deducible o responsabilidad de coseguro.

Su procedimiento está programado para:

FECHA: _____ HORA DE LLEGADA: _____ PROVEEDOR: _____

CITA TELEFÓNICA DE EVALUACIÓN PREVIA A PROCEDIMIENTO (ANESTESIA) (SOLO CIERTOS PROCEDIMIENTOS):

Su transporte debería estar disponible para recogerlo 2.5 horas antes de la hora de llegada. Confirme esto con su transporte con anticipación.

LUGAR:

Salem Hospital (81 Highland Avenue, Salem) Vaya a la entrada Wheelock 5 para registrarse para la sala de endoscopia

Mass General/North Shore Center for Outpatient Care (104 Endicott Street, Danvers) Vaya al 2^{do} piso, departamento de Cirugía Ambulatoria

Haga todo lo que esté de su parte para mantener su cita programada. Sabemos que a veces hay cosas que pasan a última hora, pero si nos notifica al menos siete (7) días antes de su cita de colonoscopia podremos atender a otro paciente. Llame al 978-741-4171 si tiene preguntas sobre la preparación o si necesita reprogramar su procedimiento.

¿Qué es una colonoscopia?

- Una colonoscopia es el método más preciso de evaluar el colon o el intestino grueso. Se usa para detectar el cáncer de colon y pólipos precancerosos, y también para evaluar otros síntomas gastrointestinales.
- Es un procedimiento ambulatorio seguro y bien tolerado, que se hace con sedación intravenosa.

Instrucciones previas al procedimiento de colonoscopia

DEBE tener un adulto que lo acompañe a su casa después del procedimiento. Usted debe tener un acompañante incluso si planea tomar un taxi, The Ride, GLSS Medical Bus, Uber, Lyft o transporte alternativo. No es permitido conducir hasta el día después de su procedimiento.

- Si tiene diabetes y está tomando medicamentos por vía oral:
 - No tome los siguientes medicamentos durante tres días antes del procedimiento: Invokana, Invokamet, Farxiga, Xigduo XR, Jardiance, Glyxambi o Synjardy
 - Para todos los demás medicamentos para la diabetes por vía oral, tome la mitad de su dosis normal el día anterior a su procedimiento y no tome ningún medicamento para la diabetes por vía oral el día del procedimiento.
- Si tiene diabetes y está tomando insulina:
 - Si no ha hablado de esto con nuestra oficina, llame a la oficina de inmediato para recibir instrucciones.
 - GI llamada de la enfermera con instrucciones sobre insulina:

• **Si toma anticoagulantes** [warfarina (Coumadin), clopidogrel (Plavix), aspirina / dipyridamol (Aggrenox), rivaroxaban (Xarelto), apixabán (Eliquis), dabigatrán etexilato (Pradaxa), cangrelor (Kengreal)] **y no ha hablado de esto con nuestra oficina, por favor llame a nuestra oficina inmediatamente.**

• Si toma aspirina según lo prescrito por su médico, puede continuar tomando según las instrucciones.

• Si tiene apnea del sueño y usa una máquina CPAP en casa, asegúrese de traer su CPAP el día de su cita para la colonoscopia si su procedimiento está programado en el Salem Hospital.

LISTA DE COMPRAS

Qué comprar en la tienda de comestibles



1 caja de sopa/caldo de pollo
(Sin fideos o sólidos en el caldo)



1 caja de jalea/gelatina
(Sin colorante rojo)



Líquidos para mantenerse hidratado
(transparentes, de cualquier tipo, de cualquier marca) (sin colorante rojo, azul o morado)



Café o té (sin leche o crema)

Qué comprar en la farmacia



1 botella de GoLytely (lleve la receta) y
Crystal Light con sabor a limón para
saborizar



1 caja de Dulcolax (puede ser bisacodilo
genérico)
Puede comprar sin receta



1 caja de Gas-X (puede ser genérico)
Puede comprar sin receta



1 botella de citrato de magnesio
Puede comprar sin receta

Instrucciones de preparación para la colonoscopia

Cinco días antes del procedimiento:

- Deje de tomar medicamentos antiinflamatorios (AINE) como Aleve, Motrin, ibuprofeno y Advil.
- Evite frutas y verduras crudas y semillas (puede comer frutas y verduras cocidas).
- Si toma un laxante diario para el estreñimiento según lo recetado por su médico, siga tomándolo.
- **ASEGÚRESE DE HABER LLEVADO SU MEDICAMENTO RECETADO PARA LA PREPARACIÓN.**
- Lleve una (1) botella de citrato de magnesio (*sin receta*).
- Debería llevar también una (1) caja de Gas-X (*sin receta*).
- Lleve seis (6) tabletas de Dulcolax (bisacodilo) (*sin receta*).
- Compre Crystal Light con sabor a limón.

Dos días antes del procedimiento:

Si el procedimiento está programado *antes* de las 12 p. m.:

- Puede hacer una dieta liviana para el desayuno y almuerzo antes de la 1 p. m. **Solamente líquidos claros a partir de la 1 p. m.** hasta después del procedimiento.

Si el procedimiento está programado *después* de las 12 p. m.:

- Puede hacer una dieta liviana para el desayuno, almuerzo **y** cena antes de las 5 p. m. **Solamente líquidos claros a partir de la 5 p. m.** hasta después del procedimiento.
 - Una dieta liviana consiste en huevos, yogur, queso y pan blanco o refinado, cereales o galletas saladas (no integrales).
 - Una dieta líquida absoluta incluye líquidos que se pueda ver a través de ellos, como agua, té, café negro, caldo transparente, jugo de manzana, Gatorade (*ni* rojo, ni azul ni morado), jugo de uva blanca y jalea que no sea de color rojo. Se prefiere Gatorade porque tiene electrolitos.

Todos los pacientes:

- A las 5 p. m., tome dos (2) tabletas de Dulcolax (bisacodilo).
- A las 7 p. m., tome una (1) botella de citrato de magnesio (si tiene una enfermedad a los riñones, omita este paso)
- No beba ningún líquido rojo, azul o morado. No beba leche u otros productos lácteos.
- Es importante beber al menos ocho (8) vasos de líquido claro durante el día, además de la preparación, para evitar la deshidratación.

El día antes de su procedimiento (todos los pacientes):

- Puede **solamente** tomar una dieta de líquidos claros hoy.
- Mezcle la solución de PEG (jarro de 4 litros) **con agua solamente** y refrigérela. Puede agregar una Crystal Lite con sabor a limón. Le sugerimos beber la preparación fría con una pajilla.
- No beba ningún líquido rojo, azul o morado. No beba leche u otros productos lácteos.
- Es importante beber al menos 8 vasos de líquido durante el día, además de la preparación, para evitar la deshidratación.

<u>Procedimiento programado antes del mediodía:</u>	<u>Procedimiento programado para el mediodía o después del mediodía:</u>
<ul style="list-style-type: none">• A las 2 p. m., tome cuatro (4) tabletas de Dulcolax (bisacodilo).• A las 4 p. m., mastique y trague dos (2) tabletas de Gas-X.• Entre las 5 p. m. y 10 p. m. beba la solución de PEG (GoLYTELY), un (1) vaso de 8 oz cada 15 a 30 minutos hasta terminar la solución o que pase un líquido transparente.• A las 9 p. m., mastique y trague dos (2) tabletas de Gas-X.	<ul style="list-style-type: none">• A las 2 p. m., tome cuatro (4) tabletas de Dulcolax (bisacodilo).• A las 5 p. m., mastique y trague dos (2) tabletas de Gas-X.• A las 5 p. m., comience a beber la solución de PEG (GoLYTELY).• Entre las 5 p. m. y las 10 p. m., beba 2,5 litros (un vaso de 8 oz. cada 15 a 30 minutos).

Día del procedimiento (todos los pacientes):

<u>Procedimiento programado antes del mediodía:</u>	<u>Procedimiento programado para el mediodía o después del mediodía:</u>
<ul style="list-style-type: none">• Puede tomar sus medicamentos recetados de la mañana antes de las 7 a. m.• Puede beber pequeñas cantidades de líquidos transparentes hasta dos (2) horas antes de su hora programada de llegada y luego nada por boca después de este momento.• Llegue a la sala de endoscopia según las instrucciones.	<ul style="list-style-type: none">• A las 6 a. m., mastique y trague dos (2) tabletas de Gas-X.• Entre las 6 a. m. y 8 a. m. beba otro litro de la solución de PEG (GoLYTELY), un (1) vaso de 8 oz cada 15 a 30 minutos hasta terminar la solución o que pase un líquido transparente.• Puede tomar sus medicamentos recetados de la mañana antes de las 7 a. m.• Puede beber pequeñas cantidades de líquidos claros hasta dos (2) horas antes de su hora programada de llegada y luego nada por la boca después de este momento.• Llegue a la sala de endoscopia según las instrucciones.

Día del procedimiento (todos los pacientes) (Continuación):

- Tome todos los medicamentos recetados habituales con un sorbo de agua (a menos que se le indique lo contrario).
- Deje en su casa joyas y artículos de valor.
- Llegue al centro de endoscopia según las instrucciones con lo siguiente:
 - Nombre y número de teléfono del acompañante
 - Lista completa de medicamentos y alergias;
 - Identificación con foto;
 - Máquina de PPCVR si tiene una (aun cuando no la use).

Después de su procedimiento (todos los pacientes):

Después de su procedimiento, recibirá información o instrucciones del alta.

Recuerde que no podrá ir a trabajar, conducir o consumir alcohol por el resto del día.

Para obtener más información, visite nuestro sitio web
www.northshorephysicians.org/specialties/gastroenterology

Instrucciones para llegar al lugar donde se hará la colonoscopia

Salem Hospital
81 Highland Avenue
Salem, MA

Entre en el campus por la entrada superior
Diríjase a la izquierda y siga las señales
Entrar por colonoscopia/entrada de endoscopia (Wheelock 5)

Mass General/North Shore Center for Outpatient Care
102/104 Endicott Street
Danvers, MA

Ingrese por la entrada principal
Tome el ascensor hasta el 2^{do} piso